

MUSE



M-185 CR / M-185 CBL / M-186 CMR

- FR Manuel de l'utilisateur
GB User Manual
PT Manual do Utilizador
DE Benutzerhandbuch
ES Manual de instrucciones
IT Manuale di istruzioni
NL Handleiding

FR RADIO-REVEIL PLL DOUBLE ALARME

EMPLACEMENT ET DESCRIPTION DES COMMANDES

- 1. Veille / Marche SOURCE: Sélecteur de fonction FM, MW ou AUX.
2. Alarme 1
3. Alarme 2
4. Réglage d'intensité lumineuse de l'écran SNOOZE Répétition de l'alarme avec la radio
5. HR: Réglage des heures
6. MIN: Réglage des minutes
7. Mise en mémoire
8. Stations pré-réglées
9. Indicateur d'alarme 1 (réveil avec radio)
10. SNZ: Indicateur de rappel d'alarme
11. Voyant de mise sous tension de la radio
12. Indicateur d'alarme 2 (réveil avec avertisseur sonore)
13. Indicateur d'alarme 2 (réveil avec radio)
14. Indicateur de sommeil
15. Affichage LED
16. Haut-parleur
17. Compartiment à piles
18. Entrée auxiliaire
19. Antenne filaire FM
20. Cordon d'alimentation secteur
21. Contrôle du volume

ALIMENTATION

Alimentation: Secteur: 230V ~ 50Hz, consommation: 4W. Piles: 2x1.5V, type AAA/R03/UM4 (non fournies) pour la sauvegarde des mémoires.

1. Insérer la prise du cordon d'alimentation dans une prise murale standard. 2. Installer les piles dans leur compartiment. Utilisez uniquement la taille et le type de piles spécifiées. Respectez la polarité indiquée dans le compartiment.

Système de sauvegarde: Tous les réglages sont conservés en mémoire, cependant, l'heure de l'alarme pourrait de temps en temps nécessiter un réajustement. En cas de coupe d'alimentation, si les piles de sauvegarde ne sont pas installées, l'écran clignotera pour vous indiquer une coupe de courant et la nécessité de refaire vos réglages.

RÉGLAGE DE L'HEURE

1. En mode veille, appuyez longuement sur l'afficheur de l'horloge clignotera. Réglez l'heure avec HR, et les minutes avec MIN. 2. Appuyez à nouveau sur pour confirmer.

MISE EN MARCHÉ ET ARRÊT DE L'APPAREIL. En mode veille, appuyez sur pour mettre l'appareil en marche. Maintenez pendant 2 secondes pour éteindre l'unité.

CHOIX DE LA FONCTION

Lorsque l'unité est allumée, appuyez sur la touche SOURCE à plusieurs reprises pour choisir la fonction de votre choix: FM, MW ou AUX.

ÉCOUTE DE LA RADIO

Recherche manuelle. 1. Choisissez votre station souhaitée avec ou . 2. Réglez le volume au moyen du bouton VOLUME.

Recherche automatique. Appuyez et maintenez pendant quelques secondes ou pour lancer la recherche. La recherche automatique localise les stations les plus puissantes. Une station avec un signal faible peut être réglée manuellement en appuyant plusieurs fois sur ou .

REMARQUE: Au cours de l'opération de recherche le niveau sonore est automatiquement mis en sourdine.

Pour améliorer la réception radio: FM: déployez l'antenne FM MW: Faites pivoter l'appareil horizontalement jusqu'à obtenir la réception optimale.

Stations pré-réglées

Cette unité peut enregistrer 10 stations FM et 10 stations MW. Mémorisation manuelle: 1. Sélectionnez une station radio manuellement ou en recherche automatique.

Écoute des stations pré-réglées. Appuyez sur et recommencez l'opération autant de fois que nécessaire pour sélectionner votre station. Réglez le volume au moyen du bouton VOLUME.

RÉGLAGE DE L'ALARME ET DU MODE DE REVEIL

1. En mode veille, appuyez plusieurs fois sur le bouton pour sélectionner le mode de réveil. Signal sonore ou Radio. L'indicateur d'alarme correspondant s'allume. 2. Appuyez et maintenez pendant quelques secondes. L'affichage clignote. 3. Appuyez sur HR, et/ou sur MIN, pour régler l'heure de votre réveil 4. Appuyez sur pour confirmer.

Remarque: L'indicateur d'alarme correspondant clignote lorsque la fonction alarme est activée. Lorsque l'heure d'alarme définie est atteinte, le volume de l'alarme augmente progressivement jusqu'au réglage du bouton de volume.

ARRÊT DE L'ALARME

1 - Répétition de l'alarme Appuyez sur SNOOZE. L'alarme s'arrête et se déclenche à nouveau 9 minutes plus tard. Le voyant du snooze s'allume pendant le temps de répétition. 2 - Arrêt de l'alarme Appuyez sur ou . L'alarme se déclenche à nouveau le jour suivant à la même heure. 3 - Annuler l'alarme En mode veille, appuyez sur pour annuler l'alarme de façon permanente. L'indicateur d'alarme s'éteint.

FONCTION SOMMEIL. Cette fonction vous permet de régler une certaine durée avant l'arrêt automatique de l'appareil. Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pour accéder au mode de mise en veille (Fonction sommeil) et appuyez plusieurs fois sur le bouton pour sélectionner entre 120-90-60-30-20-10 ou 05 minutes d'écoute. L'indicateur de Sommeil s'allume.

L'appareil s'éteindra automatiquement après le délai spécifié. Pour annuler la fonction de sommeil, appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pour accéder au mode de la fonction sommeil et appuyez plusieurs fois sur le bouton jusqu'à ce que «OFF» (désactivé) s'affiche. Le voyant de la fonction sommeil s'éteindra.

CONNEXION D'UNE SOURCE AUXILIAIRE

- 1. Connectez votre source auxiliaire (ex. Lecteur mp3) à la prise AUX IN à l'arrière de l'appareil (câble non inclus). 2. Lorsque l'unité est allumée, appuyez sur le bouton SOURCE pour sélectionner le mode AUX. L'écran affichera "RUH" pendant quelques secondes et passera à l'heure de l'horloge. 3. Commencez la lecture de votre source auxiliaire. 4. Réglez le volume au niveau souhaité. 5. Pour arrêter la lecture, débranchez votre source auxiliaire de la prise AUX IN.

RÉGLAGE D'INTENSITE LUMINEUSE DE L'ECRAN

En mode Veille, appuyez sur pour sélectionner la luminosité de l'écran: Forte, Basse, ou Ecran éteint.

FICHE TECHNIQUE

Alimentation: Secteur: 230V ~ 50Hz, consommation: 4W Piles: 2x1.5V, type AAA/R03/UM4 (non fournies) pour la sauvegarde des mémoires

Radio: FM 87.5 - 108MHz MW 522 - 1620kHz Par la présente, NEW ONE S.A.S déclare que l'appareil "MUSE M-185 CR/ M-185 CBL / M-186 CMR" est conforme aux exigences essentielles et aux dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU. La déclaration de conformité peut être consultée sur le site www.muse-europe.com

INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SECURITE

ATTENTION: Pour réduire le risque de choc électrique, ne pas ouvrir l'appareil, il n'y a aucune partie à l'intérieur destinée à l'utilisateur. Confiez toutes les réparations à un personnel qualifié.

L'éclair avec le symbole de la foudre dans le triangle est un signe d'alerte avertissant l'utilisateur de "tension dangereuse" à l'intérieur de l'unité.

Le point d'exclamation dans le triangle est un signe d'alerte avertissant l'utilisateur d'instructions importantes accompagnant le produit.

La marque d'avertissement est située en dessous de l'appareil. AVERTISSEMENT: POUR PRÉVENIR TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

IMPORTANT - Utilisez cet appareil sous un climat tempéré. - La plaque signalétique figure sur le panneau arrière de l'appareil.

- Veillez à avoir une distance minimale de 5 cm autour de l'appareil pour une aération suffisante et que la ventilation ne soit pas gênée en recouvrant les orifices d'aération de l'appareil avec des objets tels que journaux, nappes, rideaux,

- Ne placez pas de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées sur l'appareil. - Ne pas exposer l'appareil à des gouttes d'eau ou d'écoulements.

- Ne placez pas d'objets remplis de liquides, tels que verre, vase ou objets similaires sur l'appareil. - Ne pas jeter les piles dans le feu! Respectez l'environnement lors de la disposition des piles usagées.

- Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme le soleil, le feu ou autre source de chaleur similaire. - La fiche du cordon d'alimentation est utilisée comme dispositif de débranchement et doit rester facilement accessible. Pour être totalement déconnecté, cette fiche doit être débranchée du réseau complètement. La prise de courant ne doit pas être obstruée et doit être facilement accessible lors de son utilisation.

- Sous l'influence du phénomène transitoire rapide et / ou phénomène électrostatique électrique, le produit pourrait présenter des dysfonctionnements et l'utilisateur devra faire une réinitialisation de l'appareil. Le fonctionnement normal du produit peut être perturbé par de fortes interférences électromagnétiques. Si tel est le cas, il suffit de réinitialiser le produit pour qu'il reprenne son fonctionnement normal en suivant le manuel d'instructions. Si le fonctionnement ne revient toujours pas à la normale, veuillez déplacer et utiliser le produit dans un endroit offrant une meilleure réception.

Si à l'avenir, vous deviez vous débarrasser de ce produit, sachez que les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Des installations destinées au recyclage existent. Vérifiez auprès de votre municipalité ou demandez à votre revendeur des conseils. (Directive Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques)

Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri, pour en savoir plus: www.quefairemadesdechets.fr

Si à l'avenir, vous deviez vous débarrasser de ce produit, sachez que les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Des installations destinées au recyclage existent. Vérifiez auprès de votre municipalité ou demandez à votre revendeur des conseils. (Directive Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques)

Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri, pour en savoir plus: www.quefairemadesdechets.fr

Cet appareil se recycle À DÉPOSER EN MAGASIN À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairemadesdechets.fr Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil

NEW ONE S.A.S 10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

POWER SUPPLY

AC: 230V ~ 50Hz DC: 2x1.5V, battery type AAA/R03/UM4 (not provided) for back-up For optimal performance, alkaline batteries are recommended. These batteries must be replaced every six months.

- 1. Insert the plug of power cord into a standard wall outlet. 2. Install the batteries in their compartment. Use only the size and type of batteries specified. Respect the polarity indicated in the compartment. Improper polarity can cause damage to the device. Do not attempt to recharge the batteries, they can catch fire or explode. CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

BACKUP SYSTEM: All settings are memorized, however, the clock time could occasionally need to be readjusted. In case of power failure, if backup batteries are not installed, the screen will flash to indicate this power failure and the necessity to redo your settings.

SETTING THE TIME

1. In standby mode, press and hold the display will flash. Set the time with HR, hour and/or MIN, minutes. 2. Press again to confirm. NOTE: If during the adjustment time no key is activated in 3 seconds, the current display will be automatically stored.

TURNING UNIT ON/OFF

In standby mode, press once to turn on the unit. Press and hold to turn off the unit.

SELECTING FUNCTION

When the unit is ON, press SOURCE button repeatedly to select the desired function in cycle: FM, MW, AUX.

LISTENING TO THE RADIO

Manual search 1. Choose your radio station with or . 2. Adjust the volume level by the VOLUME knob. 3. To stop listening to the radio, press and hold to turn off the unit.

Automatic search

Press and hold for few seconds or . The automatic search locates strong stations. A station with a weak signal can be set manually by repeatedly pressing or . NOTE: During the search operation, the sound level is automatically muted.

To enhance radio reception ability:

FM: Extend the antenna. MW: Rotate the unit horizontally for optimum reception.

Presets stations

This unit can store 10 FM and 10 MW stations.

Manual storage:

- 1. Select a radio station manually or in automatic search. 2. Press and hold "P 01" blinks on the screen. 3. Press or to select a channel. 4. Press to save it. 5. Repeat steps 1-4 to store other stations.

Listen to station presets

Press and repeat the operation as many times as necessary to select your station. Adjust the volume level by the VOLUME knob.

SETTING THE ALARM AND THE ALARM MODE

- 1. Buzzer or LED. The corresponding alarm indicator lights up. 2. Press and hold for a few seconds. The display blinks. 3. Press HR, and/or MIN, to set the time of wake up. 4. Press again to confirm.

* Same procedure applies for Alarm 2 with button.

Note: - The corresponding alarm indicator blinks when the alarm function is activated. - When the alarm time is reached, the alarm volume will increase gradually to volume knob setting. - If you wake up with the radio, select your desired station, then press and hold to turn off the radio before the alarm time is reached.

STOPPING THE ALARM

1 - Alarm repetition Press SNOOZE. The alarm stops and will sound again 9 minutes later. The snooze indicator lights up during the snooze time. 2 - Alarm stop Press or . The alarm will sound again the next day at the same time. 3 - Alarm Cancellation In standby mode, press to cancel the alarm permanently. The alarm indicator lights off. Note: Same procedure applies for Alarm 2 with button.

SLEEP FUNCTION

In sleep mode, the unit will turn off automatically after a specified time. When the unit is ON, press and hold to access sleep mode and repeatedly press to select 120-90-60-30-20-10 or 05 minutes of listening. The sleep indicator will light up. The unit will automatically turn off after the specified time. To cancel the sleep function, press and hold button to access sleep mode and repeatedly press button until "OFF" is displayed. The sleep indicator lights off.

CONNECTING AUXILIARY SOURCE

- 1. Connect your auxiliary source (e. g. mp3 player) to the AUX IN jack on the back of unit (cable not included). 2. When the unit is on, press SOURCE button on unit repeatedly to select AUX mode. The display will show "RUH" for a few seconds and change to clock time. 3. Start playback from your auxiliary source. 4. Adjust the volume to desired level. 5. To stop playback, disconnect your auxiliary source from the AUX IN jack.

DIMMER

In standby mode, press to select the brightness of the screen: high, low or OFF.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

POWER SUPPLY: AC: 230V ~ 50Hz, 4W consumption DC: 3V 2x1.5V, battery type AAA/R03/UM-4 (not provided) for back-up RADIO: FM 87.5 - 108MHz MW 522 - 1620kHz

Hereby, NEW ONE S.A.S, declares that this MUSE M-185 CR/M-185 CBL/M-186 CMR is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The declaration of conformity may be consulted at www.muse-europe.com

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTION

CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do not open the device, there is no party inside for the user. Refer all servicing to qualified personnel.

The lightning with the arrow symbol in the triangle is a warning sign alerting the user to "dangerous voltage" inside the unit.

The exclamation point in the triangle is a warning sign alerting the user of important instructions accompanying the product.

The caution mark is located on bottom of the device. WARNING: TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

IMPORTANT - The use of apparatus in moderate climates. - The Marking plate is located at the back of the device.

- Make sure to have a minimum distance of 5 cm around the unit for sufficient ventilation. - Ensure that the ventilation openings is not covered with items such as newspapers, tablecloths, curtains, etc.

- Do not place naked flame sources, such as lighted candles on the apparatus. - Do not expose this appliance to dripping or splashing water. - Do not place objects filled with liquids, such as glass, vase on the device.

- Do not throw batteries into fire! Respect the environment when disposing of used batteries. - Batteries should not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or other similar heat source.

- The power plug is used as a disconnect device and must be easily accessible. To be completely disconnected from the power, the plug of the appliance should be disconnected completely. The socket must not be obstructed and should be easily accessible during intended use.

- Under the influence of fast transient and / or electrostatic electric phenomenon, the product may malfunction and the user must perform a power reset of the device.

- The normal function of the product may be disturbed by strong Electro-Magnetic Interference. If so, simply reset the product to resume normal operation by following the instruction manual. In case the function could not resume, please use the product in other location.

If in the future, you need to get rid of this product, please note that Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Recycling facilities exist. Check with your municipality or ask your dealer for advice. (Directive for Waste Electrical and Electronic Equipment)

NEW ONE S.A.S 10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

Memória de estações

Este aparelho pode guardar até 10 estações FM e 10 estações MW.

Armazenagem manual:

- 1. Selecione uma estação de rádio manualmente ou pela busca automática. 2. Pressione e segure em até que "P 01" pisque no ecrã. 3. Pressione ou para selecionar uma estação. 4. Pressione para armazená-la. 5. Repita os passos 1-4 para memorizar todas as outras estações.

Escutando estações memorizadas

Pressione e repita essa ação quantas vezes for necessário para chegar na estação desejada. Regule o volume por meio do botão rotativo VOLUME.

CONFIGURANDO O ALARME E O MODO DO ALARME

- 1. No modo de espera (Standby), prima o botão repetidamente para selecionar de onde provém o som para acordar: Alarme ou Rádio. Seu indicador do alarme se acenderá. 2. Mantenha pressionado por alguns segundos. Os dígitos da hora começarão a piscar. 3. Pressione HR, e/ou MIN, para definir a hora do despertador. 4. Pressione para confirmar.

* O mesmo procedimento se aplica para Alarme 2 com o botão .

Nota: - O indicador de alarme correspondente pisca quando a função do alarme é ativada. - Quando chegar a hora do alarme, o volume do alarme aumentará gradualmente até o ajuste do botão de volume.

- Se pretender acordar com o rádio, selecione a estação desejada, depois prima e mantenha premido o botão para desligar o rádio antes da hora de alarme atingir.

PARANDO O ALARME

1 - Repetido o alarme Pressione SNOOZE. O alarme irá parar e irá começar novamente 9 minutos depois. O indicador de suspensão acende-se durante o tempo de suspensão. 2 - Parar o alarme Pressione ou . O alarme irá soar novamente no dia seguinte no mesmo horário. 3 - Cancelando o alarme No modo de espera (standby), pressione para cancelar o alarme permanentemente. O indicador do alarme se apagará. Observação: O mesmo procedimento pode ser utilizado para o Alarme 2 através do botão .

FUNÇÃO DORMIR

Esta função permite definir um período de tempo de funcionamento antes da programação automática do aparelho. Quando a unidade estiver ON (ligada), prima e segure o botão para entrar no modo de suspensão e prima repetidamente o botão para selecionar 120-90-60-30-20-10 ou 05 minutos de reprodução. O indicador se acenderá. O aparelho irá desligar automaticamente depois de um horário específico. Para cancelar a função de suspensão, prima e segure o botão para entrar no modo de suspensão e prima repetidamente o botão até aparecer "OFF" (desligar). O indicador de suspensão acende.

UTILIZAÇÃO DA ENTRADA AUXILIAR

- 1. Ligue a fonte auxiliar (por ex mp3 player) à entrada AUX IN na parte de trás da unidade (cabo não incluído). 2. Quando o aparelho estiver LIGADO, pressione o botão SOURCE várias vezes para selecionar o modo AUX. "RUH" será exibido na tela por alguns segundos e voltará a exibir o relógio. 3. Arranque a reprodução na sua fonte auxiliar. 4. Ajuste o volume sonoro para o nível pretendido. 5. Para parar a reprodução, desligue a fonte áudio externa com ligação à tomada AUX IN.

LUZ DE FUNDO

No modo de espera (standby), pressione para selecionar o brilho da tela: alto, baixo, ou desligado.

ESPECIFICAÇÕES

Alimentação: AC: 230V ~ 50Hz, consumo 4W Fonte reserva do relógio: 2x AAA/R03 1.5V (não incluso) Rádio: FM 87.5 - 108MHz MW 522 - 1620kHz

A NEW ONE S.A.S aqui declara que este produto « MUSE M-185 CR/ M-185 CBL/ M-186 CMR » cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Norma 2014/53/EU. A declaração de conformidade pode ser consultada em www.muse-europe.com

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

ATENÇÃO: Para reduzir o risco de choque eléctrico, não desmonte o aparelho. O aparelho não contém qualquer peça passível de ser reparada pelo utilizador. Confie todas as operações de manutenção a um técnico qualificado.

O símbolo do relâmpago com uma seta e situado no interior de um triângulo destina-se a alertar o utilizador para a presença de uma "tensão perigosa" no aparelho.

O ponto de exclamação no interior de um triângulo destina-se a alertar o utilizador para a presença de instruções importantes no manual que acompanha o aparelho.

O indicador de cuidado poderá ser encontrado na parte inferior do aparelho. ADVERTÊNCIA: PARA PREVENIR O RISCO DE INCÊNDIO OU DE CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO EXPONHA ESTE APARELHO A CHUVA OU HUMIDADE.

ATENÇÃO - Utilize este aparelho num clima temperado. - A placa de características situa-se na parte de trás do aparelho. - Certifique-se de que respeita uma distância mínima de 5 cm à volta do aparelho de modo a permitir uma ventilação suficiente. - Certifique-se de que garante uma ventilação correcta do aparelho e que não tapa os orifícios de ventilação com objectos como jornais, toalhas, cortinas, etc.

- Não coloque qualquer fonte de calor, como uma vela acesa, sobre ou na proximidade do aparelho. - Não exponha o aparelho a salpicos ou a humidade. - Não coloque objectos que contenham líquido, como uma jarra, sobre ou na proximidade do aparelho. - Não deite as pilhas no fogol. Certifique-se de que respeita o ambiente quando eliminar pilhas gastas. - Não exponha as pilhas a calor excessivo, como raios do sol, fogo ou outras fontes de calor semelhantes. - A ficha de alimentação de rede permite desligar o aparelho e deve ficar facilmente acessível. Para cortar a alimentação do aparelho, desligue de vez a ficha de alimentação de rede da tomada de rede. A ficha de alimentação de rede não pode estar tapada e deve ser facilmente acessível durante a utilização. - O sob o efeito de fenómenos electrostáticos e/ou eléctricos transitórios, o produto pode apresentar anomalias e pode acabar por ser necessário a reconfiguração manual. - A função normal do produto pode ser interrompida por fortes interferências electromagnéticas. Nesse caso, basta reiniciar o produto para retomar a operação normal seguindo o manual de instruções. Caso a função não possa ser retomada, utilize o produto noutra local.

ATENÇÃO: Para reduzir o risco de choque eléctrico, não desmonte o aparelho. O aparelho não contém qualquer peça passível de ser reparada pelo utilizador. Confie todas as operações de manutenção a um técnico qualificado.

O símbolo do relâmpago com uma seta e situado no interior de um triângulo destina-se a alertar o utilizador para a presença de instruções importantes no manual que acompanha o aparelho.

O ponto de exclamação no interior de um triângulo destina-se a alertar o utilizador para a presença de instruções importantes no manual que acompanha o aparelho.

O indicador de cuidado poderá ser encontrado na parte inferior do aparelho. ADVERTÊNCIA: PARA PREVENIR O RISCO DE INCÊNDIO OU DE CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO EXPONHA ESTE APARELHO A CHUVA OU HUMIDADE.

ATENÇÃO - Utilize este aparelho num clima temperado. - A placa de características situa-se na parte de trás do aparelho. - Certifique-se de que respeita uma distância mínima de 5 cm à volta do aparelho de modo a permitir uma ventilação suficiente. - Certifique-se de que garante uma ventilação correcta do aparelho e que não tapa os orifícios de ventilação com objectos como jornais, toalhas, cortinas, etc.

- Não coloque qualquer fonte de calor, como uma vela acesa, sobre ou na proximidade do aparelho. - Não exponha o aparelho a salpicos ou a humidade. - Não coloque objectos que contenham líquido, como uma jarra, sobre ou na proximidade do aparelho. - Não deite as pilhas no fogol. Certifique-se de que respeita o ambiente quando eliminar pilhas gastas. - Não exponha as pilhas a calor excessivo, como raios do sol, fogo ou outras fontes de calor semelhantes. - A ficha de alimentação de rede permite desligar o aparelho e deve ficar facilmente acessível. Para cortar a alimentação do aparelho, desligue de vez a ficha de alimentação de rede da tomada de rede. A ficha de alimentação de rede não pode estar tapada e deve ser facilmente acessível durante a utilização. - O produto pode apresentar anomalias e pode acabar por ser necessário a reconfiguração manual. - A função normal do produto pode ser interrompida por fortes interferências electromagnéticas. Nesse caso, basta reiniciar o produto para retomar a operação normal seguindo o manual de instruções. Caso a função não possa ser retomada, utilize o produto noutra local.

Busca automática Mantenha pressionado por alguns segundos o botão ou . A busca automática encontrará as estações de sinal mais forte. Uma estação com sinal fraco poderá ser configurada manualmente através do pressionamento repetido do botão ou . OBSERVAÇÃO: Durante a operação de busca, o nível de volume será colocado automaticamente em modo.

Para melhorar a qualidade de recepção rádio: FM: Estique a antena. MW: Rode o aparelho na horizontal até obter a recepção ideal.

Caso pretenda descartar-se deste aparelho, proceda à sua reciclagem num centro de recolha para electrodomésticos. Procure obter informações sobre o centro de reciclagem mais próximo. Informe-se junto das autoridades locais ou do seu revendedor local para a obtenção de pormenores adicionais (Directiva sobre os Resíduos dos Equipamentos Eléctricos e Electrónicos).

NEW ONE S.A.S 10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

NEW ONE S.A.S 10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

NEW ONE S.A.S 10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

NEW ONE S.A.S 10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

NEW ONE S.A.S 10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

NEW ONE S.A.S 10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

NEW ONE S.A.S 10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

NEW ONE S.A.S 10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

NEW ONE S.A.S 10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

NEW ONE S.A.S 10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

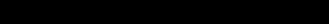
NEW ONE S.A.S 10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

NEW ONE S.A.S 10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

NEW ONE S.A.S 10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

NEW ONE S.A.S 10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

NEW ONE S.A.S 10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France



4. Bestätigen Sie mit **▲**.

* **Dasselbe Verfahren gilt für Alarm 2 mit **▲** -Taste.**

Hinweis:

- Bei aktiviertem Weckruf blinkt die jeweilige Weckrufanzeige.
- Wenn die Alarmzeit erreicht ist, erhöht sich die Alarmlautstärke schrittweise auf die Lautstärkeeinstellung des Lautstärkereglers.
- Wenn das Radio als Weckrufmodus eingestellt ist, wählen Sie einen Radiosender aus und halten Sie dann die Taste **⏻** gedrückt, um das Radio vor Erreichen der Weckrufzeit auszuschalten.

WECKRUF BEENDEN

1 - Weckruf wiederholen
Drücken Sie die Taste **SNOOZE**. Der Weckruf wird unterbrochen und ertönt nach 9 Minuten erneut. Die Schlummeranzeige leuchtet während der Schlummerzeit.

2 - Weckruf beenden
Drücken Sie **⏻** oder **▲** . Der Weckruf ertönt am nächsten Tag erneut zur gleichen Uhrzeit.

3 - Weckruf deaktivieren
Drücken Sie im Standby-Modus die Taste **▲**, um den Weckruf zu deaktivieren. Das Alarmsymbol verschwindet aus der Anzeige. Hinweis: Gehen Sie für Alarm 2 mit der Taste **▲** genauso vor.

SLEEP-TIMER

Diese Funktion erlaubt das Einstellen einer Dauer vor dem automatischen Ausschalten des Geräts.

Wenn das Gerät **INGESCHALTET** ist, halten Sie die Taste **⏻** gedrückt, um den Sleep-Timer-Modus aufzurufen. Drücken Sie dann wiederholt die Taste **⏻**, um die Wiedergabedauer mit 120-90-60-30-20-10 oder 05 Minuten einzustellen. Das Symbol **⏻** leuchtet auf. Nach Ablauf der programmierten Zeit schaltet sich das Gerät automatisch aus. Um den Sleep-Timer zu deaktivieren, halten Sie die Taste **⏻** gedrückt, um den Sleep-Timer-Modus aufzurufen, und drücken Sie dann wiederholt die Taste **⏻**, bis die Anzeige „OFF“ erscheint. Die Sleep-Timer-Anzeige erlischt.

ANSCHLUSS EINER ZUSATZQUELLE

- Schließen Sie ein externes Gerät (z.B. MP3-Player) an die **AUX IN** Buchse an der Rückseite des Geräts an (Kabel nicht enthalten).
- Wenn das Gerät an ist, drücken Sie die **SOURCE** Taste und wählen Sie den **AUX** Modus. Im Display erscheint einige Sekunden lang die Anzeige **"RUIH"** und anschließend wieder die Uhrzeit.
- Beginnen Sie mit dem Playback Ihrer Zusatzquelle.
- Stellen Sie die Lautstärke den gewünschten Pegel ein.
- Um das Playback zu beenden, nehmen Sie Ihre Zusatzquelle aus der **AUX IN** Buchse heraus.

DIMMER

Im Standby-Modus können Sie mit der Taste **☼** die Helligkeit der Anzeige einstellen: hoch, niedrig, AUS.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Netzstromversorgung:
AC 230V ~ 50Hz, Stromverbrauch 4W
Speicherfunktion für die Uhrzeit: 2xAAA/R03 1,5V (nicht enthalten)

RADIO: FM 87.5 - 108MHz MW 522 - 1620kHz

NEW ONE S.A.S erklärt hiermit, dass dieser „MUSE M-185 CR/ M-185 CBL/ M-186 CMR“ den wesentlichen Anforderungen und anderen geltenden Vorgaben der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die Konformitätserklärung lässt sich unter www.muse-europe.com herunterladen.



WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN
CAUTION **RISK OF ELECTRIC SHOCK** **DO NOT OPEN**
ACHTUNG: Um Elektroschockgefahr zu vermeiden, **CAUTION** **RISK OF ELECTRIC SHOCK** **DO NOT OPEN** dürfen Sie dieses Gerät nicht demontieren. Das Gerät enthält keine Teile, die der Benutzer selbst reparieren kann. Vertrauen Sie die Instandhaltung des Geräts einem Fachmann an.

Das in einem Pfeil endende Blitzsymbol innerhalb eines Dreiecks weist den Benutzer auf die Gegenwart einer „gefährlichen Spannung“ im Gerät hin.

Das Ausrufezeichen im Inneren eines Dreiecks weist den Benutzer auf wichtige Anweisungen hin, die sich in dem das Gerät begleitenden Handbuch befinden.

Das Warnsymbol befindet sich auf der Unterseite des Geräts.

WARNUNG: UM BRAND- UND ELEKTROSCHOCKGEFAHR VORZUBEUGEN, DÜRFEN SIE DIESES GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN.

ACHTUNG

- Verwenden Sie dieses Gerät in klimatisch gemäßigter Umgebung.
- Das Typenschild ist auf der Rückseite des Gerätes angebracht.
- Achten Sie auf einen Mindestabstand von 5 cm zu Ihrem Gerät, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten.
- Stellen Sie eine ausreichende Belüftung des Geräts sicher und behindern Sie die Belüftungsöffnungen nicht mit Gegenständen wie z. B. Zettungen, Tischdecken, Vorhängen, usw.
- Stellen Sie keine Wärmequelle wie eine angezündete Kerze auf oder in der Nähe des Geräts ab.
- Setzen Sie das Gerät niemals Wasserspritzern oder Feuchtigkeit aus.
- Stellen Sie kein mit Wasser gefülltes Gefäß, wie z. B. Vase, in der Nähe des Geräts ab.
- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer! Entsorgen Sie leere Batterien umweltgerecht.
- Batterien dürfen keiner übermäßigen Hitze ausgesetzt werden (wie zum Beispiel praller Sonne, Feuer oder anderen ähnlichen Hitzequellen).
- Mit dem Netzstecker kann das Gerät vom Netz getrennt werden, er muss daher leicht zugänglich sein. Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, trennen Sie den Netzstecker komplett von der Netzsteckdose. Der Netzstecker darf nicht behindert werden und muss während der Verwendung leicht zugänglich sein.
- Unter der Einwirkung von elektrostatischen und/oder elektrischen Phänomen kann das Produkt Fehlfunktionen aufweisen. Ein Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen kann sich als notwendig erweisen.
- Der ordnungsgemäße Betrieb des Geräts kann durch starke elektromagnetische Störungen beeinträchtigt werden. Setzen Sie das Gerät in solch einem Fall gemäß den Angaben in der Bedienungsanleitung zurück, um den normalen Betrieb wieder herzustellen. Falls der ordnungsgemäße Betrieb nicht fortgesetzt werden kann, versuchen Sie das Gerät an einem anderen Ort zu verwenden.

Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich nach Ihrer nächstgelegenen Wertstoffsammelstelle. Für detaillierte Informationen wenden Sie sich an die örtlichen Behörden oder an Ihre Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Abfallgeräte).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France



ES RADIO DESPERTADOR PLL CON ALARMA DUAL

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

- ⏻** : Para encender/apagar la unidad.
SOURCE: Para seleccionar el modo FM, MW, AUX
- ▲**Alarm 1
- ▲**Alarm 2
- ☼** Intensidad luminica de la pantalla
SNOOZE: Intervalo de repetición de la alarma
⏻ Apagado automático (para quedarse dormido con la radio)
HR, Ajuste de las horas
◀▶ Ajuste
MIN, Ajuste de los minutos
▶▶ Ajuste +
Ⓜ Memorización
⊙ Ajuste de la hora
Ⓜ Emisoras presintonizadas
Ⓜ Indicador de alarma 1 (despeltador por zumbador)
Ⓜ Indicador de alarma 1 (despeltador por radio)
SNZ, Indicador de suspensión temporal de alarma
☼ Intensidad de radio encendida
Ⓜ Indicador de alarma 2 (despeltador por zumbador)
Ⓜ Indicador de alarma 2 (despeltador por radio)
⏻ Indicador de temporizador de apagado automático
Display LED
Altavoz
Compartimento para la pila
Entrada auxiliar
Antena FM
Cable de alimentación
Botón giratorio VOLUME (volumen)

ALIMENTACIÓN

AC: 230V ~ 50Hz
Salvaguarda de la hora: 2x AAA/R03 1,5V (no incluidas)
Para un máximo rendimiento, se recomienda el uso de pilas alcalinas. Estas pilas deberán ser sustituidas cada 6 meses.

- Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente.
- Introduzca la pila en el compartimento de la pila. Utilice únicamente pilas que cumplan las recomendaciones del fabricante. Respete la polaridad al colocar las pilas (véase el interior del compartimento de las pilas). Si no lo hace, podría estropear el aparato. No intente recargar las pilas no recargables. Podrían sobrecalentarse y explotar.
ATENCIÓN: Riesgo de explosión si las pilas no se introducen correctamente. Cambie las pilas únicamente por otras del mismo tipo o uno equivalente.

SISTEMA DE CONSERVACIÓN DEL AJUSTE DE LA HORA: No obstante, después de un corte de corriente, puede que necesite reajustar ligeramente la hora del reloj, ya que puede haberse adelantado o atrasado unos minutos. Si no se había introducido ninguna pila, la indicación «0:00» parpadeará una vez se restablezca la corriente, para indicarle que debe poner en hora el reloj.

AJUSTE DE LA HORA

- En el modo en espera, mantenga pulsado el botón **⊙**, el display parpadeará. Utilice los botones **HR**, para ajustar las horas. Utilice los botones **MIN**, para ajustar las minutos.
- Pulse de nuevo **⊙** para confirmar.

NOTA: Si durante el ajuste de la hora o se pulsa ningún botón durante 3 segundos, la hora que se esté visualizando se almacenará automáticamente.

ENCNEDIDO/APAGADO DE LA UNIDAD

En el modo en espera, pulse **⏻** una vez para encender la unidad. Mantenga pulsado **⏻** durante 2 segundos para apagar la unidad.

SELECCIÓN DE FUNCIÓN

Cuando la unidad esté encendida, pulse el botón **SOURCE** repetidamente para seleccionar la función que desee del siguiente ciclo: FM, MW, AUX.

FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO

- Sintonización manual**
- Sintonice la emisora que desee con **◀◀** / **▶▶** .
 - Ajuste el volumen mediante el botón giratorio **VOLUME**.
 - Para dejar de escuchar la radio, mantenga pulsado **⏻** durante 2 segundos para apagar la unidad.

Búsqueda automática
Mantenga pulsado durante unos segundos **◀◀** o **▶▶** . La búsqueda automática localizará emisoras con señales intensas. Una emisora con una señal débil podrá ser sintonizada manualmente pulsando repetidamente **◀◀** o **▶▶** .
NOTA: Durante la operación de búsqueda, el audio será suprimido automáticamente.

Para mejorar la capacidad de recepción de la radio:
FM: Alinear la antena
MW: Gire el aparato horizontalmente hasta obtener una recepción óptima.

Emisoras presintonizadas
Este aparato puede guardar un máximo de 10 emisoras FM y 10 emisoras MW.

Almacenamiento manual:

- Seleccione una emisora de forma manual o con la sintonización automática.
- Mantenga presionado **⊙** hasta que "P 01" parpadee en pantalla.
- Pulse **⊙** para sintonizar su emisora de radio deseada.
- Pulse **Ⓜ** para guardarla.
- Repita los pasos 1-4 para guardar otras emisoras.

Para escuchar emisoras presintonizadas
Pulse **Ⓜ** y repita la operación las veces que sea necesario para seleccionar su emisora.

Ajuste el volumen mediante el botón giratorio **VOLUME**.

PROGRAMACIÓN DE LA ALARMA Y SELECCIÓN DEL MODO DE ALARMA

- En el modo de espera, pulse el botón **▲** repetidamente para seleccionar la fuente de despertador: **Ⓜ** zumbador o **Ⓜ** radio. El indicador de alarma correspondiente se iluminará.
- Mantenga pulsado **▲** durante unos segundos. Los dígitos de las horas parpadearán.
- Presione **HR**, y/o **MIN**, para establecer el tiempo de activación.
- Pulse **▲** para confirmar.

* **Se aplicará el mismo procedimiento para la Alarm 2 con el botón **▲**.**

Nota:
- El indicador de alarma correspondiente parpadeará cuando la función de alarma esté activada.
- Cuando se alcance la hora de la alarma, el volumen de la alarma aumentará gradualmente hasta la configuración de la perilla de volumen.
- Si se despierta con la radio, seleccione la emisora deseada y, a continuación, mantenga presionado el botón **⏻** para apagar la radio antes de que lleque la hora de la alarma.



IT RADIOSVEGLIA PLL CON DOPPIO ALLARME

DETECCIÓN DE LA ALARMA

1 - Repetición de la alarma
Pulse **SNOOZE**. La alarma se detendrá y volverá a sonar 9 minutos después. El indicador de posición se encenderá durante el tiempo de reposición.

2 - Detención de la alarma

▲ La alarma sonará de nuevo al día siguiente a la misma hora.

3 - Cancelación de la alarma
En el modo en espera, pulse **▲** para cancelar la alarma permanentemente. El indicador de alarma se apagará.

Nota: Se aplicará el mismo procedimiento para la Alarm 2 con el botón **▲**.

FUNCIÓN DE APAGADO AUTOMÁTICO (SLEEP)

Esta función le permite seleccionar el intervalo de tiempo que ha de transcurrir antes del apagado automático del aparato.

Cuando la unidad esté encendida, mantenga presionado el botón **⏻** para acceder al modo de apagado automático, y presione repetidamente el botón **⏻** para seleccionar los minutos de escucha de entre: 120, 90, 60, 30, 20, 10 o 5 minutos. El indicador se encenderá. La unidad se apagará automáticamente a la hora especificada. Para cancelar la función de apagado automático, mantenga presionado el botón **⏻** para acceder al modo de apagado automático, y presione repetidamente el botón **⏻** hasta que se muestre "OFF" (apagado). El indicador de apagado automático se apagará.

CONEXIÓN DE UN DISPOSITIVO EXTERNO

- Conecte su fuente auxiliar (por ejemplo, un reproductor, mp3) a la toma **AUX IN** de la parte posterior de la unidad (cable no incluido).
- Cuando la unidad esté encendida, pulse el botón **SOURCE** de la unidad repetidamente o dos veces el botón **AUX** del mando a distancia para seleccionar el modo AUX. El display mostrará " **RUIH** " durante unos segundos y después pasará a la visualización de la hora.

- Empiece el playback desde la fuente AUX IN.
- Ajuste el volumen hasta el nivel deseado.
- Para parar el playback, desconecte la fuente AUX-IN de la entrada **AUX-IN**.

REGULADOR DE INTENSIDAD LUMÍNICA

En el modo en espera, pulse **☼** para seleccionar el brillo de la pantalla: bajo, medio y alto.

FICHA TÉCNICA

Alimentación:
AC 230V ~ 50Hz, consumo 4W
Salvaguarda de la hora: 2x AAA/R03 1,5V (no incluidas)

Radio: FM 87.5 - 108MHz MW 522 - 1620kHz

Por la presente, NEW ONE S.A.S declara que el « MUSE M-185 CR/ M-185 CBL / M-186 CMR » cumple con los requerimientos esenciales y otras provisiones aplicables de la Directiva 2014/53/EU. La declaración de conformidad podrá consultarse en www.muse-europe.com

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

CAUTION **RISK OF ELECTRIC SHOCK** **DO NOT OPEN**
ATENCIÓN: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, **CAUTION** **RISK OF ELECTRIC SHOCK** **DO NOT OPEN** no desmonte el aparato. En el interior de este aparato no existe ninguna pieza que pueda ser reparada por el usuario. Para cualquier operación de mantenimiento y reparación, póngase en contacto con personal técnico cualificado.

El símbolo del rayo con una flecha dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de voltaje peligroso en el interior del aparato.

El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento en el manual que acompaña al producto.

El símbolo de precaución se encuentra en la parte inferior del dispositivo.

ADVERTENCIA: PARA PREVENIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.

ATENCIÓN

- Utilice este aparato en lugares con climas templados.
- La placa de datos se halla en la parte trasera de la unidad.
- Deje libre alrededor del aparato una distancia mínima de 5 cm para garantizar una correcta ventilación del mismo.
- Para asegurar una ventilación correcta del aparato, no cubra los orificios de ventilación con objetos tales como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- No coloque ninguna fuente de calor, como por ejemplo una vela encendida, sobre el aparato o cerca de él.
- No exponga el aparato a salpicaduras o a la humedad.
- No coloque objetos que contengan líquido, como un jarrón, encima del aparato.
- No tire las pilas al fuego. Respete el medio ambiente cuando se deshaga de las pilas usadas.
- No ponga las pilas a temperatura demasiado altas, como las producidas por la exposición directa a los rayos del sol, al fuego o a otras fuentes de calor.
- El acceso al enchufe ha de permanecer despejado. Para cortar por completo la alimentación del aparato, desenchúfelo de la toma de corriente. Se ha de poder acceder fácilmente al enchufe durante el uso del aparato; procure que el acceso al mismo esté despejado.
- Como resultado de fenómenos electrostáticos y/o eléctricos transitorios, pueden producirse fallos en el funcionamiento del producto. En estos casos, el usuario deberá reiniciar el aparato desconchufándolo y volviéndolo a enchufar.

- Per migliorare la ricezione:
FM: Estendere l'antenna.
MW: ruota l'apparechio in posizione orizzontale per una ricezione ottimale.
- Preselezione delle stazioni**
Questo apparecchio può memorizzare 10 stazioni FM e 10 stazioni MW.

Memorizzazione manuale:

- Sintonizzi una stazione radio manualmente o con la ricerca automatica.
- Tenere premuto **Ⓜ** fino a quando "P 01" lampeggia sullo schermo.
- Premere **◀◀** o **▶▶** per selezionare un canale.
- Premete nuovamente il tasto **Ⓜ** per confermare l'impostazione.
- Ripetete i punti da 1 a 4 per memorizzare altre stazioni.

Ascoltare le preselezioni

Utilizzate i tasti **Ⓜ** per selezionare direttamente unapreselezione di stazione.

Regolate il volume con l'apposita manopola **VOLUME**.

Si desea deshacerse de este aparato, recuerde que ha de depositarlo en un lugar destinado al reciclado de electrodomésticos. Infórmese acerca del centro de reciclaje más cercano. Consulte a las autoridades locales o a su proveedor para obtener más información al respecto. (Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos)



NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France



IT RADIOSVEGLIA PLL CON DOPPIO ALLARME

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

1 - Attivazione e disattivazione dell'apparecchio (ON/OFF)
SOURCE: Selezione delle modalità FM, MW o AUX.

- ▲** Sveglia 1
- ▲** Sveglia 2

☼ Variazione dell'intensità della luce del quadrante

SNOOZE: Ripetizione della sveglia dopo un intervallo

⏻ Funzione "Sleep" (spegnimento automatico della radio)

- HR,** Impostazione della cifra dell'ora
◀◀ Decrementocifra impostazione
- MIN,** Impostazione dei minuti
▶▶ Incremento cifra impostazione
- Ⓜ** Memorizzazione
Ⓜ Impostazione dell'ora corrente
Ⓜ Preselezione delle stazioni
- Ⓜ** Indicatore sveglia 1 con cicalino
- Ⓜ** Indicatore sveglia 1 con radio
- Indicatore funzione **SNZ**.
- ☼** Indicatore radio accesa
- Ⓜ** Indicatore sveglia 2 con cicalino
- Ⓜ** Intensità di radio accesa
- Ⓜ** Indicatore funzione Sleep
- Display LED
- Altoparlanti
- Vano batteria
- Ingresso ausiliario
- Antenna FM
- Cavo di alimentazione di rete
- Manopola **VOLUME**

ALIMENTAZIONE

Alimentatore CA: 230V ~ 50 Hz
Salvataggio ora: 2xAAA/R03 1,5V (non fornite)
Si raccomanda l'uso di pile alcaline. Per ottenere un funzionamento ottimale, si raccomanda di sostituire le pile ogni 6 mesi.

- Collegare il cavo di alimentazione di rete ad una presa di corrente.
- Inserire le batterie nel relativo vano. Utilizzate soltanto pile che corrispondono alle indicazioni del fabbricante. Rispettate la polarità durante l'inserimento delle pile (vedi illustrazione nel comparto). Non rispettare la polarità può arrecare danni all'apparecchio. Non cercate di ricaricare pile non ricaricabili. Potrebbero surriscaldarsi ed esplodere.
ATTENZIONE: Rischio di esplosione se le pile non sono inserite correttamente. Utilizzate solamente pile identiche o equivalenti.

SISTEMA DI BACKUP: Tuttavia, per preservare la pila, il display si spegne automaticamente. La regolazione precisa dell'ora può essere necessaria dopo un'interruzione di corrente. Se nell'apparecchio non è stata inserita la pila, "0:00" lampeggia dopo un'interruzione di corrente a indicare la necessità di regolare nuovamente l'apparecchio.

REGOLAZIONE DELL'ORA

- In modalità standby, premete a lungo il tasto **⊙**, le cifre dell'orologio lampeggia, impostare l'ora con **HR**. Regolare i minutoni tasto **MIN**.
- Premete nuovamente il tasto **⊙** per confermare l'impostazione.
N.B.: Se durante l'impostazione dell'ora con la schermata orologio lampeggiante non viene premuto alcun tasto entro 3 secondi, il dispositivo salva in automatico l'impostazione corrente.

ATTIVARE E DISATTIVARE L'APPARECCHIO (ON/OFF)

In modalità standby, premere una volta il tasto **⏻** per attivare l'apparecchio. Tenere premuto per due secondi il tasto **⏻** per disattivarlo.

SELEZIONE DELL'ORIGINE

Da apparecchio acceso, premere più volte il tasto **SOURCE** per selezionare l'origine desiderata nel seguente ordine: FM, MW, AUX.

ASCOLTO DELLA RADIO

Sintonizzazione manuale

- Sintonizzarsi sulla stazione desiderata con **◀◀** / **▶▶** .
- Regolate il volume con l'apposita manopola **VOLUME**.
- Per spegnere la radio, tenere premuto per due secondi il tasto **⏻** per disattivarlo.

Ricerca automatica

Tenere premuto per alcuni secondi il tasto **◀◀** o **▶▶** . La funzione di ricerca automatica rileverà le stazioni con il segnale più forte. Stazioni radio con segnale più debole possono essere sintonizzate manualmente premendo più volte il tasto **◀◀** o **▶▶** .

NOTA: Durante l'operazione di ricerca il volume audio viene automaticamente azzerato.

Per migliorare la ricezione:
FM: Estendere l'antenna.
MW: ruota l'apparechio in posizione orizzontale per una ricezione ottimale.

Preselezione delle stazioni

Questo apparecchio può memorizzare 10 stazioni FM e 10 stazioni MW.

Memorizzazione manuale:

- Sintonizzi una stazione radio manualmente o con la ricerca automatica.
- Tenere premuto **Ⓜ** fino a quando "P 01" lampeggia sullo schermo.
- Premere **◀◀** o **▶▶** per selezionare un canale.
- Premete nuovamente il tasto **Ⓜ** per confermare l'impostazione.
- Ripetete i punti da 1 a 4 per memorizzare altre stazioni.

Ascoltare le preselezioni

Utilizzate i tasti **Ⓜ** per selezionare direttamente unapreselezione di stazione.

Regolate il volume con l'apposita manopola **VOLUME**.

IMPOSTARE LA SVEGLIA E LA MODALITÀ SVEGLIA

- In modalità standby, premere più volte il tasto **▲** per selezionare l'origine della sveglia: **Ⓜ** cicalino o **Ⓜ** radio. L'indicatore corrispondente si illuminerà.
- Tenere premuto il tasto **▲** per alcuni secondi. Le cifre dell'ora lampeggeranno.
- Premere **HR**, e/o **MIN**, per impostare l'ora della sveglia.
- Premere **▲** per confermare.

* **La stessa procedura si applica per la sveglia 2 con il tasto **▲**.**

Nota:
- L'indicatore della sveglia lampeggia quando la relativa funzione è attivata.
- Una volta attivata la sveglia, la suoneria aumenterà gradualmente fino all'impostazione della manopola del volume.
- Per svegliarsi con la radio, selezionare la stazione desiderata, quindi tenere premuto **⏻** il tasto per spegnere la radio prima del suonare della sveglia.



PEGNERE LA SVEGLIA

1 - Ripetizione dell'allarme

Premere **SNOOZE**. La suoneria della sveglia si arresterà, per poi riprendere a suonare dopo 9 minuti. L'indicatore "snooze" (posponi), si illumina durante il tempo della funzione "snooze".